

Or, en vertu de ces quelques principes de base, il serait tout à fait raisonnable et logique de déférer encore une fois cet article au comité plénier, afin qu'il soit révisé et mieux adapté à la démocratie de notre pays.

• (3.20 p.m.)

[Traduction]

**M. l'Orateur suppléant (M. Laniel):** La Chambre est-elle prête à se prononcer?

**Des voix:** Le vote!

**M. l'Orateur suppléant (M. Laniel):** L'amendement à la motion principale est mis aux voix. Que tous ceux qui sont en faveur de l'amendement veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. l'Orateur suppléant (M. Laniel):** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur suppléant (M. Laniel):** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. l'Orateur suppléant (M. Laniel):** Qu'on appelle les députés.

(L'amendement de M. Lewis, mis aux voix, est rejeté.)

• (3.30 p.m.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Aiken	Korchinski
Alexander	Lambert
Alkenbrack	(Bellechasse)
Asselin	La Salle
Baldwin	Latulippe
Barnett	Lewis
Beaudoin	Lundrigan
Bell	MacDonald
Benjamin	(Egmont)
Burton	MacEwan
Cadieu	MacInnis (Cape
Comeau	Breton-East
Crouse	Richmond)
Danforth	MacLean
Diefenbaker	Macquarrie
Dinsdale	MacRae
Dionne	McCleave
Douglas (Nanaïmo-	McCutcheon
Cowichan Les	McGrath
Îles)	McIntosh
Downey	McKinley
Fairweather	McQuaid
Flemming	Marshall
Forrestall	Mather
Fortin	Matte
Gauthier	Mazankowski
Gilbert	Monteith
Godin	Moore
Grills	Nesbitt
Gundlock	Nielsen
Harding	Noble
Harkness	Nowlan
Horner	Nystrom
Howard (Skeena)	Orlikow
Howe	Paproski
Knowles (Winnipeg-	Peddle
Nord-Centre)	Peters
Knowles (Norfolk-	Ricard
Haldimand)	Ritchie

MM.

Rodrigue  
Rose  
Rowland  
Ryan  
Rynard  
Saltsman  
Schumacher  
Scott  
Simpson  
Skoberg  
Skoreyko  
Southam

MM.

Stanfield  
Stewart  
(Marquette)  
Thomas  
(Moncton)  
Thompson  
(Red Deer)  
Thomson  
(Battleford-  
Kindersley)  
Valade  
Woolliams—89.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Anderson  
Lind  
Andras  
Badanai  
Barrett  
Benson  
Blouin  
Borrie  
Boullanger  
Breau  
Cafik  
Chappell  
Chrétien  
Clermont  
Cobbe  
Comtois  
Corbin  
Côté (Longueuil)  
Crossman  
Cullen  
Cyr  
Danson  
Deachman  
De Bané  
Douglas  
(Assiniboia)  
Drury  
Dubé  
Duquet  
Énard  
Éthier  
Faulkner  
Forest  
Forget  
Foster  
Francis  
Gendron  
Gervais  
Gibson  
Gillespie  
Goode  
Goyer  
Gray  
Guay (St-Boniface)  
Guay (Lévis)  
Guilbault  
Haidasz  
Harries  
Hogarth  
Howard (Okanagan  
Boundary)  
Isabelle  
Jerome  
Kierans  
Lachance  
Laing (Vancouver-  
Sud)  
Lang (Saskatoon-  
Humboldt)  
Langlois

MM.

Laniel  
Leblanc (Laurier)  
LeBlanc (Rimouski)  
Lefebvre  
Legault  
Lessard (LaSalle)  
Lessard  
(Lac-Saint-Jean)  
Loiselle  
Macdonald  
(Rosedale)  
Mackasey  
McBride  
McIlraith  
Mahoney  
Major  
Marceau  
Marchand  
(Langelier)  
Marchand  
(Kamloops-  
Cariboo)  
Mongrain  
Morison  
Munro  
Noël  
Olson  
Orange  
Osler  
Otto  
Ouellet  
Pelletier  
Penner  
Pepin  
Perrault  
Portelance  
Prud'homme  
Richard  
Richardson  
Roberts  
Robinson  
Rochon  
Rock  
Roy (Timmins)  
Roy (Laval)  
Sharp  
Smerchanski  
Stafford  
Stanbury  
Stewart  
(Cochrane)  
Stewart  
(Okanagan-  
Kootenay)  
St. Pierre  
Sulatycky  
Thomas  
(Maisonneuve-  
Rosemont)  
Tolmie